



Schnittstelle, CSV2eLCA

Inhalt

1. eLCA CSV Import.....	2
2. CSV Datei, Format Vorgaben	2
3. Unterstützte Felder	3
4. eLCA Importscreen, Pflichtfelder	4
5. CSV Vorlage downloaden	5
6. eLCA BT ID's.....	5
7. CSV Import.....	5
8. Initialer Import, inkl. ID's.....	6
9. Initialer Import, ohne ID's	6
10. Projekt erstellen	7

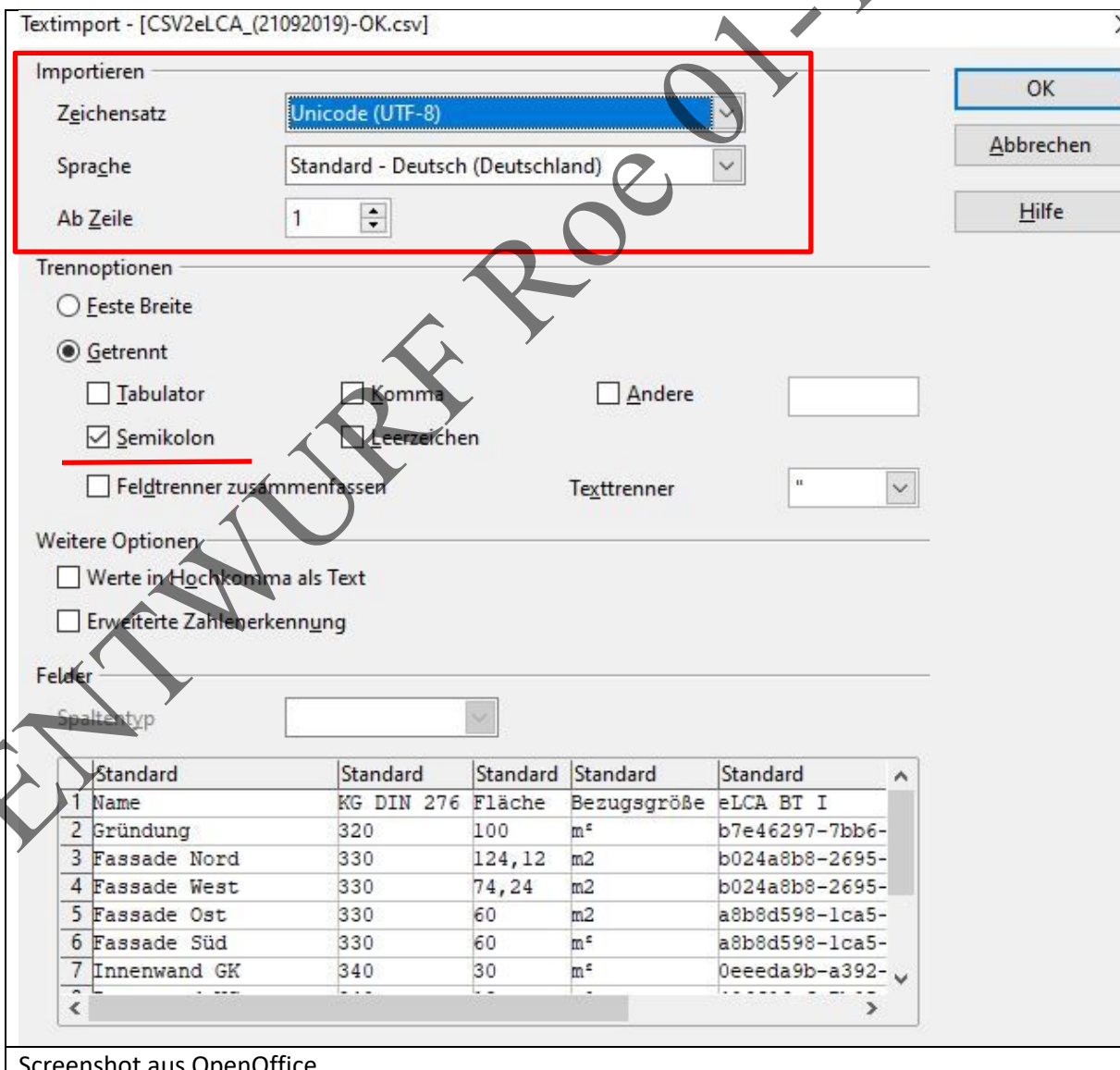
Für das schnelle Erstellen einer Gebäudeökobilanz ist es sinnvoll bereits erhobene Daten weiterzunutzen. Egal ob mit einer Tabellenkalkulation oder als Auswertung aus einem CAD Programm, die CSV2eLCA Schnittstelle ermöglicht die einfache Weiterverarbeitung von Bauteillisten zu einer Lebenszyklusanalyse von Gebäuden. Es wird empfohlen die fehlenden Daten wie ggf. die eLCA Bauteil ID's direkt in der CSV einfach mit „copy and paste“ zu ergänzen. In CAD Programmen kann eine eLCA Bauteil ID bereits einem Bauteil als Attribut zugewiesen werden, das dann über einen Bauteilliste mit exportiert wird.

1. eLCA CSV Import



2. CSV Datei, Format Vorgaben

Um eine CSV Datei in eLCA importieren zu können wird ein definiertes Format benötigt. Die CSV muss mit dem **Zeichensatz UTF-8** erstellt werden und mit **Semikolon getrennt** werden (ist mir mit Excel bis heute leider nicht gelungen mit dem kostenlosen OpenOffice völlig problemlos).



Screenshot aus OpenOffice

3. Unterstützte Felder

Aktuell kann eLCA die folgenden Informationen aus einer CSV Datei verarbeiten:

1. Bauteilname: z.B. Fassade Ost
2. Kostengruppe: z.B. 330
3. Menge: z.B. 200
4. Bezugsgröße: z.B. m²
5. ID: a8b8d598-1ca5-41d7-b898-2a16af97be19

Die Struktur ist für einen funktionierenden Import zwingend erforderlich.

Beispiel:

	A	B	C	D	E
1	Name	KG DIN 276	Fläche	Bezugsgröße	eLCA BT I
2	Gründung	320	100	m ²	b7e46297-7bb6-423d-a200-3cd7c5904e28
3	Fassade Nord	330	124,12	m ²	b024a8b8-2695-4b0e-b071-e5db39b5e4ad
4	Fassade West	330	74,24	m ²	b024a8b8-2695-4b0e-b071-e5db39b5e4ad
5	Fassade Ost	330	60	m ²	a8b8d598-1ca5-41d7-b898-2a16af97be19
6	Fassade Süd	330	60	m ²	a8b8d598-1ca5-41d7-b898-2a16af97be19
7	Innenwand GK	340	30	m ²	0eeeda9b-a392-4758-a719-e73aed9642ef
8	Innenwand WC	340	12	m ²	406f06cf-7b05-4243-a06f-cf5b2381937e
9	Decke EG stb	350	100	m ²	d6601c4f-a507-4c95-b294-22ec8843a820
10	Decke OG Holz	350	100	m ²	9263be6d-df50-4c00-885b-29951e50eef9
11	Sparrendach	360	300	m ²	14bc4d03-2662-4a97-ac9e-25fe156c1fa5
12	Innen Tür ca. 1,6m ²	345	3	Stück	8958e0cc-a0c9-4533-ba2e-4a67559776ba
13					
14					
15					
16					

Die erste Zeile (Überschrift) und dementsprechend die Benennung der Zeile wird beim Import ignoriert. Die Anordnung der Spalten und deren Inhalte sind nicht variable. Nur die Einhaltung dieser Vorgabe ermöglicht einen fehlerfreien CSV Import.

Für einen sinnvollen CSV Import sollten mind. Der Bauteilname sowie die Menge plus Einheit übergeben werden.

4. eLCA Importscreen, Pflichtfelder

CSV Import

Projektdaten

Projektname*

Baumaßnahme*

Öffentliche Baumaßnahme

PLZ*

Bauwerkszuordnung*

9890 - sonstige Gebäude

Benchmarksystem

BNB - BN_2015

Netto-Grundfläche NGF* m²

Brutto-Grundfläche BGF* m²

Importdatei laden

[Download CSV-Vorlage](#)

Datei (.csv, semikolon-separiert, UTF-8)

Keine Datei ausgewählt

Die erste Zeile der Importdatei wird ignoriert!

Damit eLCA ein Projekt erstellen kann müssen die Formular Daten vervollständigt werden.

Das Feld Baumaßnahme wird mit „öffentlicher Baumaßnahme“ voreingestellt. Diese Einstellung können Sie jederzeit ändern. Über diesen Eintrag wird die Benennung der Projektphasen gesteuert. Diese Einstellung hat kein Einfluss auf das Ergebnis.

Das Feld „Bauwerkszuordnung“ wird mit „9890 – sonstige Gebäude“ voreingestellt. Diese Einstellung können Sie jederzeit auf Ihren Gebäudetyp anpassen. Diese Einstellung hat kein Einfluss auf das Ergebnis.

5. CSV Vorlage downloaden

Eine CSV Musterdatei Datei kann von der CSV2eLCA Importseite als funktionierende Vorlage heruntergeladen werden:

Importdatei laden

Download CSV-Vorlage

Datei (.csv, semikolon-separiert, UTF-8)

Speichern Sie diese ab und bearbeiten Sie diese nach Ihren Vorgaben. Achtung speichern Sie die Datei nach der Bearbeitung wieder als gültige CSV Datei ab (siehe 3).

6. eLCA BT ID's

ID: 11303 UUID: 418d58f5-3112-4cf4-b179-9aba3efa6f37

Stoffdatenbanken verwendet werden: **Ökobau.dat 2009**, **Ökobau.dat 2011** und **ÖKOBAUDAT_2016-I**



- ① Mineralwolle (Fassaden-Dämmung), 170,00mm
- ② Vormauerziegel, 115,00mm

Um eLCA Bauteile direkt referenzieren zu können müssen die Bauteil ID's z.B. als Attribut an einem Bauteil in CAD Software hinterlegt werden. ID's können Sie mit copy and paste einfach übertragen. Klicken Sie mit der linken Maustaste direkt auf die ID. Mit der rechten Maustaste können Sie diese dann kopieren und in einer beliebigen Applikation wieder einfügen.

Sie können beide ID's Typen, auch gleichzeitig, verwenden.

7. CSV Import

Importdatei laden

Download CSV-Vorlage

Datei (.csv, semikolon-separiert, UTF-8)

Durchsuchen... CSV2eLCA_(21092019)-OK.csv

Die erste Zeile der Importdatei wird ignoriert!

Abbruch

Absenden

Wählen Sie die Datei die Sie Importieren wollen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit Absenden.

8. Initialer Import, inkl. ID's

Projektdaten

Name

Testimport

Baustoffdatenbank

OeKOBAUDAT_2016-I

Abbrechen

Projekt erstellen

DIN 276	Name	Menge	Bauteilvorlage
1. 320 - Gründung -- Komponente wählen --	Gründung	100 m²	2016 Fundamentplatte / unterseitig gedämmt / Perlite / Estrich
2. 330 - Außenwände -- Komponente wählen --	Fassade Nord	124,12 m²	2016_AW_mit_Fenster_Beispi
3. 330 - Außenwände -- Komponente wählen --	Fassade West	74,24 m²	2016_AW_mit_Fenster_Beispi
4. 330 - Außenwände -- Komponente wählen --	Fassade Ost	60 m²	2016 Zweischalig / Kerndämmung
5. 330 - Außenwände -- Komponente wählen --	Fassade Süd	60 m²	2016 Zweischalig / Kerndämmung
6. 340 - Innenwände	Innenwand GK	30 m²	2016 Trennwand_100mm_GK_doppelt

eLCA erstellt Ihnen automatisch eine Bauteilvorschau. Durch klicken auf den Bauteilnamen (a*) rechts neben der Grafik, können Sie vor dem Import die Auswahl ggf. nochmals korrigieren.

9. Initialer Import, ohne ID's

9. -- Bitte wählen --	Decke OG Holz	100 m²	
10. 360 - Dächer -- Komponente wählen --	Sparrendach	300 m²	auswählen
11. 340 - Innenwände 344 - Innentüren und -fenster	Innen Tür ca. 1,6m²	3 Stüc	auswählen

Abbrechen

Projekt erstellen

Wurde keine Bauteilzuweisungen importiert müssen Sie die eLCA Bauteile händisch zuweisen werden. Komplette Bauteile sind gem. DIN 276 auf der zweiten Ebene ((1*) z.B. KG 330 für Außenwände, KG 360 für Dächer usw.) der DIN 276 zugeordnet. Nach der Auswahl der KG können Sie über „auswählen“ (2*) ein eLCA Bauteil aus der KG zuordnen. Türen und Fenster sind Bauteilkomponenten. Stellen Sie dementsprechend auch die dritten Ebene der DIN 276 (1*) ein und wählen dann über „auswählen“ (2*) eine geeignete Komponente.

10. Projekt erstellen

The screenshot shows the 'Projekt erstellen' (Create Project) screen in the eLCA software. It features two rows of input fields for defining building components. The first row is for a roof, with a value of '300' and unit 'm²', a cross-section diagram, and the text '2016 Sparrendach / Zwischensparrendämmung / Ziegel'. The second row is for an interior door, with a value of '3' and unit 'Stück', a cross-section diagram, and the text '2016 Innentür 1,985m x 1,01 m'. At the bottom right, there are two buttons: 'Abbrechen' (Cancel) and 'Projekt erstellen' (Create Project), with the latter being highlighted by a red rectangular box.

Um aus den importierten Daten nun abschließend ein vollwertiges eLCA Projekt zu generieren müssen Sie auf „Projekt erstellen“ klicken.

In eLCA können Sie Ihr Projekt jetzt uneingeschränkt weiterbearbeiten.

Weisen Sie z.B. Türen Wänden zu, setzen Sie Fenster ein, usw.

- Ende Dokument, Stephan Rössig -